



Electrolux



electrolux.com/register



ZH 用户手册 | 洗衣机

EW8T3732PE



歡迎來到 Electrolux ! 感謝您選擇我們的家電用品。



獲得使用建議、手冊、故障解決方案、服務和維修資訊：
www.electrolux.com/support

如有更改恕不另行通知

內容

1. 安全資訊.....	2
2. 安全指示.....	3
3. 安裝說明.....	4
4. 產品說明.....	7
5. 控制面板.....	8
6. 旋鈕及按鈕.....	10
7. 程序.....	12
8. 設定.....	16
9. 第一次使用前.....	16
10. 日常使用.....	16
11. 提示與訣竅.....	20
12. 保養與清潔.....	22
13. 疑難排解.....	24
14. 技術資料.....	26
15. 速查指南.....	27
16. 環境關懷.....	29

1. ⚠ 安全資訊

請務必依據提供的指示操作本機，否則會發生安全事件。請在安裝和使用本機之前，仔細閱讀所提供的指示。對於安裝和使用錯誤所造成的人身傷害或損害，製造商概不負責。務必將說明書擺放在安全可觸及的地方，以便將來參考。

1.1 青少年和易受傷者的安全

- 未滿 8 歲的青少年不得使用本機。8 歲 (或) 以上之青少年、身體官能或心智能力衰退者，或是經驗與使用知識缺乏者，在負責其安全的人員在旁看護或指示本機的使用方法，並讓他們了解可能之危險的情況下，方可使用本機。
- 除非監護人持續在旁監看，否則青少年、身體官能或心智能力衰退者應遠離本機。
- 請勿讓青少年將本機器成玩具。
- 將洗衣劑放在青少年不易觸及的地方。
- 打開機門時，請讓青少年和寵物遠離這部機器。

- 體格、感官或精神能力不健全，或者是缺少經驗和知識的青少年和人士不得清潔和維護本機。

1.2 一般安全需知

- 本機僅供一般家庭使用。
- 請勿變更本機規格。
- 本機衣物量上限為 7 kg。請勿超過每個程序的衣物量上限（請參閱「程序」章節）。
- 插座連接處進水點的操作水壓必須介於 0.5 bar (0.05 MPa) 和 10 bar (1.0 MPa)。
- 底座的通風開口絕對不能被地毯、地墊或任何地板的遮蓋物堵塞。
- 請使用隨附的新軟管組件，或是「授權服務中心」所提供的新軟管組件來連接本機和主水管。
- 舊的軟管組件不得再次使用。
- 如果電源供應電線損壞，則必須由製造商、其授權服務中心或或類似的合格人員進行更換，以避免發生觸電危險。
- 在進行任何維護作業前，請先停止本機，並從插座將電源插頭拔下。
- 請勿使用高壓噴霧和/或蒸氣清潔機器。
- 請使用濕潤的布清潔本機。僅限使用中性清潔劑。請勿使用任何研磨性產品、研磨性清潔抹布、溶劑或金屬物體。

2. 安全指示

2.1 安裝



安裝必須符合相關國家規範。

- 拆除所有包裝和搬運用螺栓，包含具有塑膠套筒的橡膠刷。
- 將搬運用螺栓存放在安全的場所。將來如果要移動本機，必須將滾筒上鎖以避免內部損傷。
- 移動本機時務必小心，因為器具很重。請務必使用安全手套，並穿上有包覆性的鞋子。
- 請按照本機隨附的安裝指示進行安裝。
- 本機若受損，請勿安裝或使用。
- 請勿在溫度低於 0°C，或在會暴露於風雨的環境中安裝或使用本機。

- 安裝本機的地面必須是平穩、防熱且乾淨的。
- 務必讓本機與地板間可流通空氣。
- 將本機安裝至固定位置後，請利用水平儀檢查其是否保持水平狀態。如果不是，請視情況將機腳予以調整。
- 請勿將本機直接安裝在地板排水系統上。
- 請勿對本機使用噴灑水分，而且不要讓本機暴露在過量濕度中。
- 請勿將本機安裝在本機上蓋無法完全打開的位置。
- 請勿將關閉容器置於本機下方以承接可能的漏水。請與「授權服務中心」聯絡，確認哪些是可以使用的配件。

2.2 電氣連接

警告!

可能會導致火災和觸電風險。

- 本機必須接地。
- 一律使用已正確安裝的防震插座。
- 確定銘牌上的參數與主電源電功率額定值相容。
- 請勿使用多插頭轉接插座和延長線。
- 請確認本機的電源插頭和電線不會遭到損壞。若需要更換電源線，應該交由我們的授權服務中心執行。
- 只有在安裝結束時才能將電源插頭接上電源插座。請確認於安裝之後，電源插頭位於伸手可及之處。
- 如果雙手潮濕，請勿接觸電源線或電源插座。
- 請勿以拉扯電源線的方式拔掉本機電源線。請一律從電源插頭處拔下。
- 本機配有 13 A 的電源插頭。如果必須更換電源插頭的保險絲，請使用 13 A ASTA (BS 1362) 的保險絲。

2.3 水源連接

- 進水的溫度不應超過 25 °C。
- 切勿損壞水管。
- 將本機連上全新管線、久未使用曾進行維修的管線，或裝配新裝置 (水表等) 之前，請讓水完全流乾與潔淨。
- 確保使用本機期間和初次使用之後沒有明顯的漏水問題。
- 若進水軟管太過短，請勿使用延長管。和授權服務中心聯絡更換進水軟管。
- 拆除本機包裝時，可看見水從排水軟管流出。這是因為已在原廠對本機進行水流測試。
- 排水軟管可以延伸至 400 cm。請聯絡授權服務中心，取得更多排水軟管與延長部分。
- 請確認於安裝之後，水龍頭位於伸手可及之處。

2.4 使用方式

警告!

受傷、觸電、失火、燙傷或對本機造成損壞的風險。

- 請遵守洗衣劑包裝的安全說明。
- 請勿將易燃產品或沾濕易燃產品的物品放入、靠近本機，或放在本機上。
- 請勿清洗因為油脂或任何其他油膩物質而嚴重髒污的衣物。這可能毀損洗衣機的橡膠零件。先用手預先清洗衣物，然後再將之放入洗衣機。
- 請確定已取下要洗衣物上的所有金屬物件。

2.5 服務

- 聯絡「授權服務中心」以修復本機。僅可使用原廠的備用零件。
- 請注意，自行維修或是非專業維修可能會造成安全後果，並可能導致保固無效。
- 關於此產品內部的燈和備用零件燈另行販售：這些燈的作用是抵抗家電中的極致物理情況 (例如溫度、振動、濕度)，或是顯示關於家電操作狀態的相關資訊。這些燈設計並非用於其他應用程式且不適用於家庭房間照明之用。

2.6 廢棄處理

警告!

可能有受傷或窒息的風險。

- 拔除本機的主電源線和水源。
- 切斷本機附近的電源電線，並丟棄該電線。
- 移除機門門門，以防止兒童和寵物被關在滾筒內。
- 根據當地廢棄電子電機設備 (WEEE) 的處理要求棄置本機。

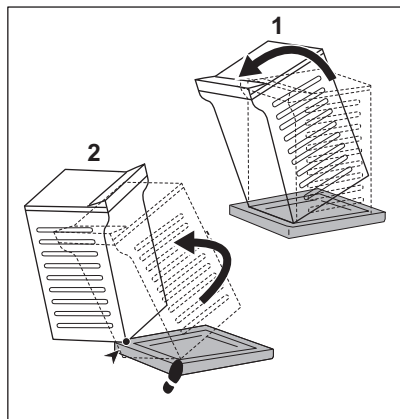
3. 安裝說明

警告!

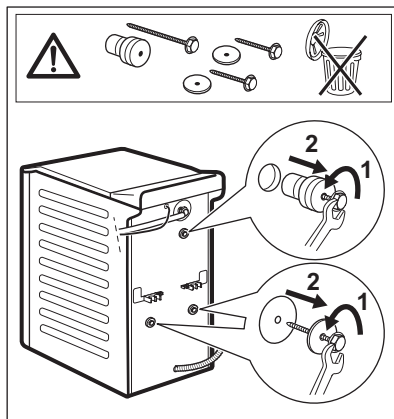
請參閱「安全性」一章。

3.1 拆開包裝與放置

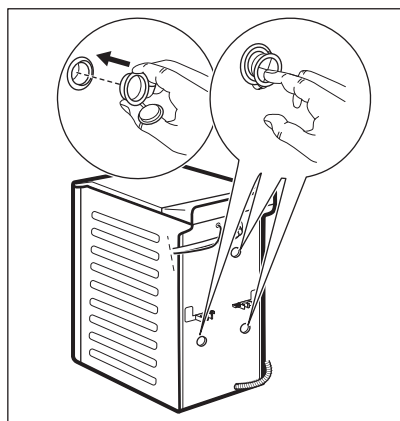
1.



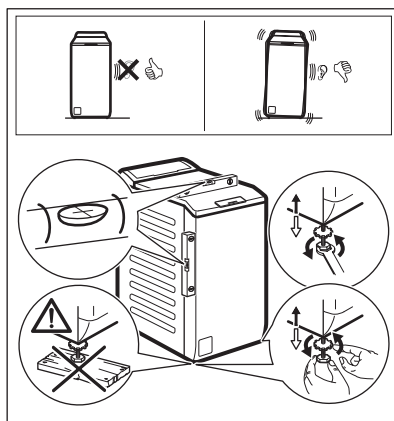
2.



3.



4.



正確調整本機，以防止本機在運行時發生振動、噪音和移動。

⚠ 警告！

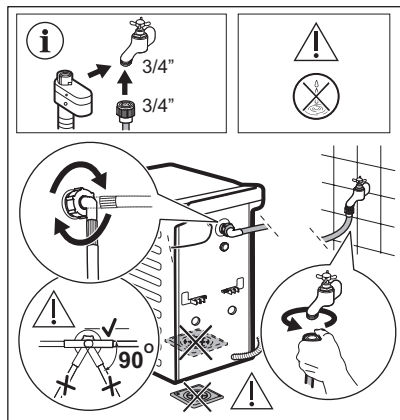
請勿將紙盒、木材或同質材料放在本機機腳下方調整高度。

i

確定地毯不會阻斷本機下方的空氣循環。確定本機不會觸碰到牆壁或其他裝置。

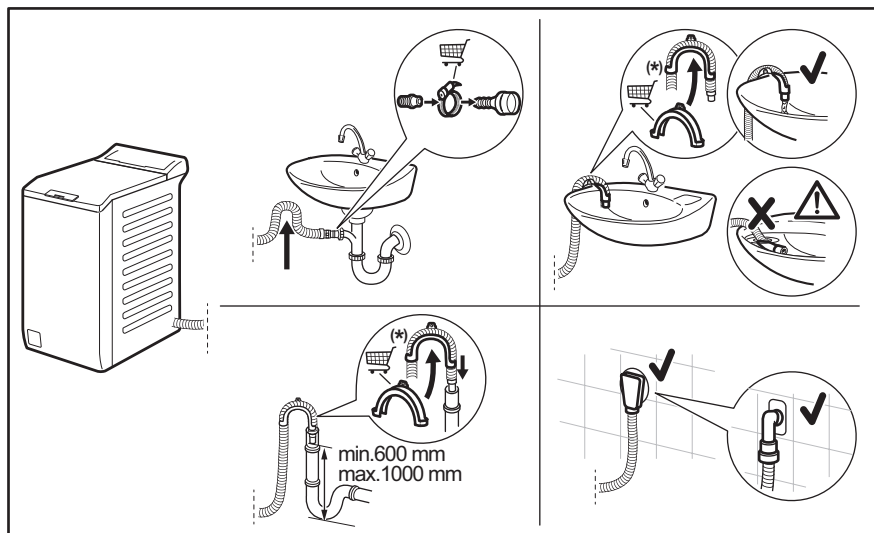
建議您保存包裝及搬運螺絲以便於運輸本機。

3.2 進水軟管



備用零件如有變更，恕不另行通知。向授權供應商購買配件。

3.3 排水



內容若有變更，恕不另行通知。

排水軟管高度必須在 600 mm 以上、1000 mm 以下。

排水軟管可以延伸至 4000 mm。請聯絡授權服務中心，取得更多排水軟管與延長部分。

設備隨附的配件可能會因型號而異。



確認軟管沒有任何損傷，接頭處沒有任何洩漏。若進水軟管太過短，請勿使用延長管。請聯絡服務中心，取得更換進水軟管的資訊。

某些型號包含附有停水裝置的進水軟管。它可防止軟管因自然老化而造成任何漏水。

視窗中的區塊會顯示此故障。如果發生此情形，請關閉水龍頭，並通知授權服務中心，取得更換軟管的資訊。

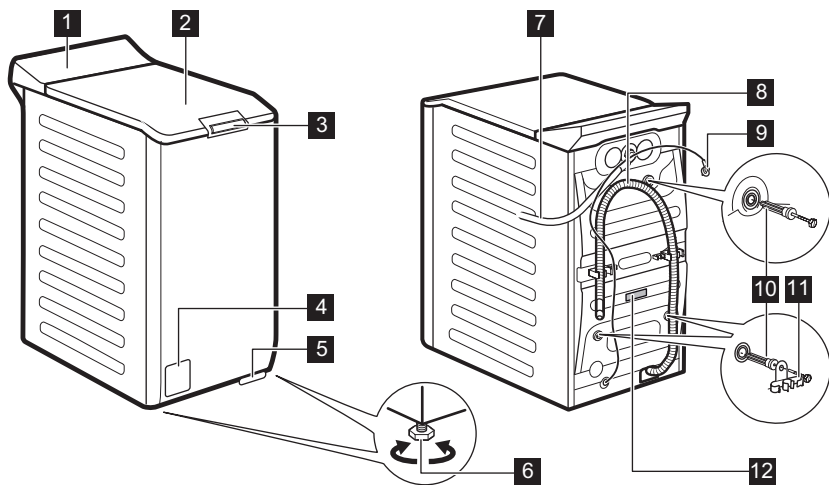
4. 產品說明

4.1 特殊功能

全新的洗衣機符合低水量、耗電量和洗衣劑使用量，且兼顧布料處理之有效衣物處理的所有現代要求。

- 有了 **Soft Plus** 選項之後，布料柔軟劑會均勻散佈在衣物中，而且會深度滲透到布料纖維中，實現完美的柔軟度。
- 蒸氣是快速且簡單讓衣物恢復原狀的方法。溫和的蒸氣程序可去除異味和減少布料起皺現象。熨燙起來更輕鬆！
- **Stains** 選項會預先處理頑固的髒污，從而發揮去污劑的最佳成效。

4.2 本機概述



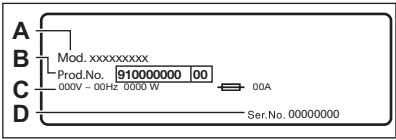
- 1 控制板
- 2 上蓋
- 3 上蓋推動手把
- 4 排水泵過濾器
- 5 用於移動本機的控制桿
- 6 調整本機高度的機腳
- 7 進水軟管

- 8 排水軟管
- 9 電源纜線
- 10 搬運用螺柱
- 11 軟管支撐
- 12 銘牌

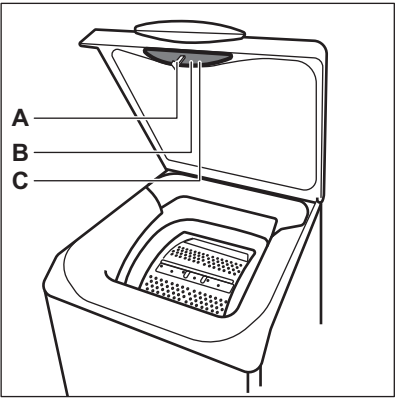
- **SensiCare System** 偵測到衣物重量，而且會在 30 秒內定義程序工作時長。洗衣程序設計旨在為衣物量和布料類型訂製，而無需要耗費更多時間、能源和水。如需更多詳細資訊，請參閱「SensiCare System 衣物量偵測」段落。
- **Okto-Mix** 技術設計為在不同預先混合階段中保護布料纖維，因為其可先溶解洗衣劑，然後在水中溶解布料柔軟劑，然後再分配到衣物中。所以可接觸和處理所有布料。

註冊產品的資訊。

銘牌上顯示機型名稱 (A)、產品編號 (B)、電功率額定值 (C) 和序號 (D)。

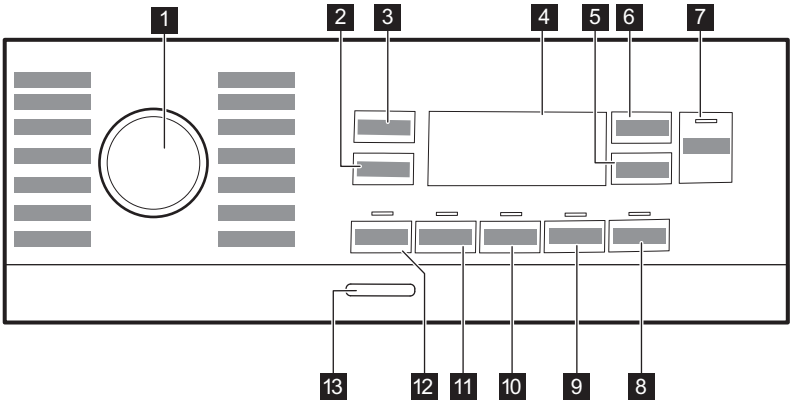


功能表項目標籤顯示機型名稱 (A)、產品編號 (B) 及序號 (C)。



5. 控制面板

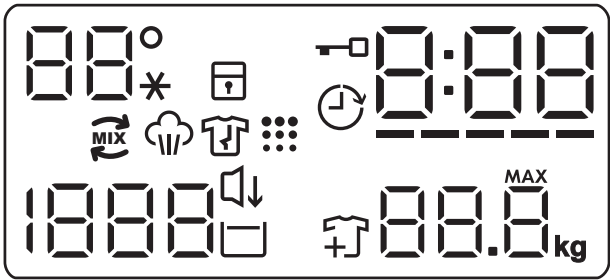
5.1 控制面板說明



- 1 程序旋鈕
- 2 Spin 減少選項觸碰按鈕
- 3 Temp. 觸控式按鈕
- 4 顯示
- 5 Delay Start 觸控式按鈕
- 6 Time Manager 觸控式按鈕
- 7 Start/Pause ▷|| 觸控式按鈕

- 8 Plus Steam 觸控式按鈕
- 9 Soft Plus 觸控式按鈕
- 10 Extra Rinse 觸控式按鈕
- 11 Stains 觸控式按鈕
- 12 Prewash 觸控式按鈕
- 13 On/Off 按壓按鈕

5.2 顯示



88°
--*

溫度區：
溫度指示燈
冷水指示燈



兒童安全鎖指示燈。



預約啟動指示燈。



機門鎖定指示燈。

0:00

數位指示燈會顯示：

- 程序工作時長 (例如，2:40)。
- 延遲時間 (例如，2h)。
- 程序結束 (0:00)。
- 警告代碼 (例如，E20)。

時間管理器列程度指示燈。

88.8^{kg}

最大衣物重量指示燈。
MAX 當衣物量超過所選擇程序的最大宣稱衣物量時，指示燈就會閃爍。



添加衣物指示燈。此指示燈在洗衣階段開始時亮起，此時仍可暫停本機並添加更多衣物。



滾筒清潔指示燈。



夜間 指示燈。



暫停沖洗指示燈。

1888
-- --

脫水區：
脫水轉速指示燈
免脫水指示燈。脫水階段關閉。



Oko-Mix 指示燈。



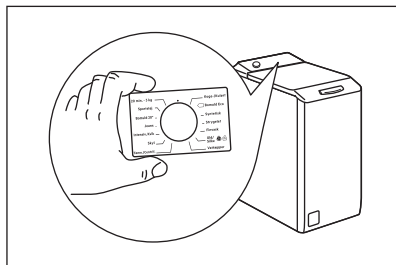
蒸氣階段指示燈。



防鏽階段指示燈。如需更多詳細資訊，請參閱 Plus Steam 段落。

5.3 多語標誌

不同語言的黏貼標誌會隨本機一起提供。
所需的標誌可能會貼在程序選鈕。



6. 旋鈕及按鈕

6.1 介紹



並非所有洗衣程序都能使用選項/功能。檢查「程序表」的選項/功能及洗衣程序之間的相容性。選項/功能可能彼此排除，在此情況下，本機不允許您設定不相容的選項/功能。

6.2 On/Off

按下此按鈕數秒以啟用或停用本機。開啟或關閉本機時，會發出兩個不同聲響。

由於待機功能會在數分鐘後自動停用本機以減少耗電量，所以您必須再次啟用本機。

如需更多詳細資料，請參閱「日常使用」一章的「待機」段落。

6.3 Temp.

選擇洗衣程序時，設備將自動建議一個預設溫度。

重複觸碰此按鈕，直到需要的溫度值顯示在顯示器上為止。

顯示器顯示指示燈 時，本機並不會將水加熱。

6.4 Spin

設定程序時，本機會自動設定允許的脫水速度上限，程序 牛仔 除外。藉由此特別功能，您可以改變預設的脫水轉速。

重複觸碰此按鈕以：

- 降低脫水轉速。顯示器僅會顯示所設定程序可用的脫水轉速。

- 其他脫水特別功能 免脫水 。設定此特別功能可停用所有脫水階段。本機執行所選洗滌程序的唯一排水階段。為纖細衣物設定此特別功能。過水階段的某些洗衣程序使用較多的水量。

- 啟動 Rinse Hold 選項。不會執行最終脫水。最後一次脫水的水並未排出，以防止布料起皺。滾筒內有水時，洗衣程序會結束。

顯示器會顯示指示燈 。上蓋會保持鎖定狀態，滾筒會定期轉動以減少起皺現象。您必須將水排乾，才能打開上蓋。

如果您觸碰 Start/Pause 按鈕，本機會執行脫水階段和排出水分。



本機會在大約 18 小時候自動清空水分。

- 啟動 夜間 選項。

會取消期間和最終的脫水階段，而且程序結束時，滾筒內會有水。這有助於減少起皺現象。

顯示器會顯示指示燈 。上蓋仍舊鎖著。滾筒會定期轉動以減少起皺現象。您必須將水排乾，才能打開上蓋。程序非常安靜，因此非常適合在晚間使用，而且此時電費也較為便宜。在某些程序中，過水時用水較多。

如果您觸碰 Start/Pause  按鈕，本機只會執行脫水階段。



本機會在大約 18 小時候自動清空水分。

6.5 Prewash

您可以使用此選項將預洗階段加入洗滌程序。觸碰按鈕以上的對應指示燈會亮起。

- 在洗衣階段之前，使用此特別功能，在 30 °C 時加入預洗階段。

建議針對嚴重髒污之衣物使用此特別功能，特別是包含沙土、灰塵、泥巴和其他固態微粒時。



此選項會增加程序持續時間。

6.6 Stains

觸碰此按鈕以在程序中加入污漬階段。

觸碰按鈕以上的對應指示燈會亮起。

對於附有難清除污漬的衣物，請使用此選項。

當您設定此選項時，請將去污劑放入盛載格  中。

去污劑會預先混合並加熱清潔劑，以提升其成效。



此選項會增加程序持續時間。
當溫度低於 40°C，將無法使用此選項。

6.7 永久 Extra Rinse

使用此選項，您可以依據選取的洗衣程序新增一些脫水作業。

針對會對清潔劑殘留物有過敏現象和有敏感性皮膚的人使用此選項。



此選項會增加程序持續時間。

觸控式按鈕上方的對應指示燈會亮起，而且在此選項遭到停用之前，在下一個程序期間都會保持永久開啟的狀態。

6.8 永久 Soft Plus

設定此選項，以最佳化布料柔軟劑分佈並改善布料柔軟度。

使用布料柔軟劑時建議使用。



此選項會增加程序持續時間。

觸控式按鈕上方的對應指示燈會亮起，而且在此選項遭到停用之前，在下一個程序期間都會保持永久開啟的狀態。

6.9 Plus Steam

觸碰此按鈕以設置蒸氣等級。只有具備蒸氣功能的程序，才能進行此動作。滾筒會執行平順行動大約 30 分鐘。蒸氣階段的工作時長會隨您的選擇而變更。在設置為進階蒸氣選項時，程序會以防皺階段結束，其間滾筒會偶爾轉動以防止起皺。顯示器會顯示  和  而且按鈕 Start/Pause  亦會亮起。防皺階段結束後，滾筒完全停止，指示燈熄滅，機門解鎖。使用者隨時可透過以下方式終止防皺階段：

- 按下 On/Off 按鈕數秒以啟用或停用本機；
- 將選擇旋鈕轉至另一位置。



少量衣物有助於發揮更佳效果。

6.10 Delay Start

使用此特別功能，您可將程序的開始時間延遲到更方便的時間。

重複按下按鈕以設定所需的延遲。時間按 1 小時的幅度逐步增加至最多 20 小時。

顯示器會顯示指示燈  與選取的延遲時間。

觸碰 Start/Pause  按鈕後，本機開始倒計時，上蓋被鎖定。

6.11 Time Manager

使用此選項，您可以根據洗衣量大小和髒污程度縮短程序持續時間。

當設定了清洗程序，顯示器會顯示預設續時間和 ----- 虛線。

觸碰 Time Manager 按鈕以根據需要縮短程序持續時間。顯示器將顯示新的程序持續時間，並且大量虛線相應減少：

- 適合裝滿髒污程度一般的衣物。
 - 快速程序，適合裝滿髒污程度一般的衣物。
 - 極快程序，適合較少滿髒污程度低的衣物（建議最多半衣物量）。
 - 最短的程序，適合梳洗少量衣物。
- 僅能在表內的程序中使用 Time Manager。

指示燈	棉質彈性	棉質衣物	合成衣物
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
-	■	■	■

指示燈	棉質彈性	棉質衣物	合成衣物
---	■	■	■
----	■	■	■
-----	■	■	■

1) 所有程序的預設持續時間。

Time Manager 蒸氣程序

設定蒸氣程序時，此按鈕允許選擇三個蒸氣級別，並相應減少程序持續時間：

- ：最大。
- ：中等。
- ：最小。



在某些機器中，程序持續時間會減少而不顯示任何虛線。

6.12 Start/Pause

觸碰 Start/Pause  按鈕以開始、暫停本機或中斷執行中的程序。

7. 程序

7.1 程序表

程序 預設溫度 溫度範圍	參考脫水轉速 脫水轉速範圍	最大洗衣量	程序說明 (衣物類型和髒污程度)
洗衣程序			
棉質彈性 40 °C 90 °C - 冷洗	1300 rpm (1300- 400 rpm)	7 kg	白色和有色棉質衣物。一般嚴重或輕微髒污的衣物。
棉質衣物 1) 40 °C 60 °C - 40 °C	1300 rpm (1300- 400 rpm)	7 kg	白色和不易褪色的棉質衣物。一般髒污的衣物。耗電量減少，且清洗程序的時間延長，以確保理想的清洗結果。

程序 預設溫度 溫度範圍	參考脫水轉速 脫水轉速範圍	最大洗衣量	程序說明 (衣物類型和髒污程度)
合成衣物 40 °C 60 °C - 冷洗	1200 rpm (1200 - 400 rpm)	3 kg	合成纖維或混合布料衣物。一般髒污的衣物。
纖幼衣物 30 °C 40 °C - 冷洗	1200 rpm (1200 - 400 rpm)	2 kg	質地纖細的衣物，如丙烯酸纖維、黏膠纖維及混合布料需要溫和清洗。一般或輕微髒污的衣物。
蒸氣洗衣程序 			
蒸氣 	-	1 kg	棉質、合成與混合纖維衣物。無須洗滌的特殊蒸氣程序，可用於準備要熨燙的烘乾衣物或使穿過一次的衣物恢復清新。 ²⁾ 此程序可減少皺摺和氣味 ³⁾ 放鬆纖維。程序完成時，迅速將衣物自滾筒內取出。經過蒸氣洗衣程序之後，熨燙就變得極為輕鬆。請勿使用任何洗衣劑。如有必要，藉由洗滌或在局部使用去污劑去除污跡。蒸氣洗衣程序並不會進行任何衛生程序。請勿對下列類型的衣物設定蒸氣洗衣程序： - 不適合滾筒乾衣機的衣物。 - 具有「僅適合乾洗」標籤的衣物。
蒸氣羊毛 	-	1 kg	羊毛和蒸氣羊毛。用於清新最多 1 kg 的機洗和手洗羊毛和蒸氣羊毛衣物（無需洗滌）的簡短程序。當處理較少衣物量時，可透過 Time Manager 選項進一步縮短程序工作時長。
 警告！ 請勿將此程序用於標記為僅適合乾洗的羊毛衣物。			
特殊程序			
脫水/排水	1300 rpm (1300 - 400 rpm)	7 kg	所有衣物，除了羊毛和纖細衣物。。將衣物放入滾筒內脫水並將水排出。
過水	1300 rpm (1300- 400 rpm)	7 kg	所有衣物，除了羊毛和非常纖細的衣物。沖洗和脫水衣物的程序。預設脫水轉速是用於棉質程序的速度。根據衣物種類而降低脫水轉速。如有需要，設定 Extra Rinse 選項來加強沖洗。本機採用低脫水轉速進行多次纖細衣物沖洗及一次短時間脫水。
其他洗衣程序			
機洗羽絨 40 °C 60 °C - 冷洗	800 rpm (800 - 400 rpm)	2 kg	適合單件羽絨衣、合成纖維毛毯、羽絨、床單等的特殊程序。
快洗 14 分鐘 30 °C	800 rpm (800- 400 rpm)	1,5 kg	合成纖維和混合布料衣物。輕度髒污衣物與欲清新的衣物。

程序 預設溫度 溫度範圍	參考脫水轉速 脫水轉速範圍	最大洗衣量	程序說明 (衣物類型和髒污程度)
戶外  30 °C 40 °C - 冷洗	1200 rpm (1200- 400 rpm)	2kg ⁴⁾ 1kg ⁵⁾	 請勿使用衣物柔軟劑並確定洗衣劑分配器中沒有殘留柔軟劑。 合成纖維運動服裝。此程序適合輕柔洗滌現代戶外運動服，也適用於健身、單車騎行、慢跑服裝或類似衣物。建議的洗衣衣物量是 2 kg。 防水、防水透氣和防潑水衣物。此程序也可作為防潑水恢復程序，特別針對處理有疏水塗層的衣物而設計。若要執行防潑水恢復程序，請按照下列指示進行： - 將洗衣劑放入盛載格 。 - 將衣物的特殊防潑水恢復保養液倒入柔軟劑的盛載格  內。 - 將洗衣量減少至 1 kg。  若要進一步提升防潑水恢復作業的效果，透過設定戶外烘乾程序(若有且衣物處理標籤允許滾筒乾衣機烘乾)，將衣物放入滾筒乾衣機烘乾。
牛仔 30 °C 40 °C - 冷洗	800 rpm (1200 - 400 rpm)	2 kg	適用於牛仔衣物的特殊程序及纖維洗滌階段，以盡量減少褪色和色斑的現象。若要更妥善地處理，建議減少衣物量。
護色洗滌 30 °C 60 °C - 30 °C	1300 rpm (1300 - 400 rpm)	3 kg	棉製品。確保短時間內獲得良好洗滌效果的密集程序。
羊毛/絲質   40 °C 40 °C - 冷洗	1200 rpm (1200 - 400 rpm)	1,5 kg	附有「手洗」處理符號之機洗羊毛衣物、手洗羊毛衣物和其他衣物 ⁶⁾ 。

1) 此 60 °C 的程序且最大衣物量為「標準棉質 60 °C 程序」，可用於判斷在能源標籤上報告的值；測試以 IEC 60456:2010 為依據。

2) 若您設定蒸氣洗衣程序來烘乾洗滌的衣物，在程序結束時，衣物會變得潮濕。晾乾洗過和僅穿過一次的衣物大約 10 分鐘。

3) 蒸氣洗衣程序無法去除特別強烈的氣味和

4) 洗衣程序。

5) 洗衣程序及防水階段。

6) 此程序期間，滾筒會緩慢旋轉，以確保能輕柔地洗滌。這可能看起來像是滾筒並未旋轉或未適當旋轉，但這對此程序而言是正常的。

程序選項相容性

程序	Spin	- - -			Prewash 1)	Stains 2)	Extra Rinse	Soft Plus	Plus Steam 2)	Delay Start	Time Manager
棉質彈性	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
棉質衣物	■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
合成衣物	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
纖幼衣物	■	■	■	■			■	■		■	
蒸氣										■	■
蒸氣羊毛										■	■
脫水/排水	■	■3)								■	
過水	■	■	■				■			■	
機洗羽絨	■	■								■	
快洗 14 分鐘	■	■	■							■	
戶外	■	■	■				■			■	
牛仔	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
護色洗滌	■	■	■				■	■		■	
羊毛/絲質	■	■	■							■	

- 1) Prewash 和 Stains 不能同時選擇
2) 當溫度低於 40°C，將無法使用此選項。
3) 若您設定了免脫水選項，本機只會執行排水。

7.2 Woolmark Wool Care - 綠色



對於根據標籤上本洗衣機製造商所提供之指示洗滌包含具有「手洗」標示的毛織品衣物，已由 The Woolmark Company (國際羊毛局) 認可本機的毛織品洗滌程序。M1734
Woolmark 符號是許多國家的認證標誌。

8. 設定

8.1 聲音訊號

本機具有不同的聲音訊號，在以下情況下運作：

- 您啟動本機（特殊短音）。
- 您關閉本機（特殊短音）。
- 您觸碰按鈕（點擊聲）。
- 您做出無效選擇（3 個短音）。
- 程序完成（約 1 分鐘的一串聲音）。
- 本機出現故障（約 5 分鐘的一串短音）。

若要關閉關閉/啟動聲音訊號，請設置其中一個程序，同時觸碰 Prewash 和 Stains 按鈕約 2 秒鐘。顯示器會顯示 On/Off



如果您關閉聲音訊號，當本機故障時，它們仍會繼續運作。

8.2 兒童安全鎖

藉由此特別功能，您可以防止兒童將控制面板當成玩具。

若要啟用/停用此特別功能，可按住 Plus Steam 按鈕，直到顯示器上的  亮起/熄滅。關閉電源之後，本機預設會選取此特別功能。開機後幾秒鐘可能無法使用兒童安全鎖功能。

9. 第一次使用前

1. 確定有電源可用且水龍頭已開啟。
2. 將少量的洗衣劑倒入標示為  的盛載格。
3. 設定一個滾筒內無任何衣物且在最高溫度清洗棉質衣物的程序，並開始運作。

這會清除滾筒和洗衣筒內所有可能的污垢。

10. 日常使用



警告！

請參閱「安全性」一章。

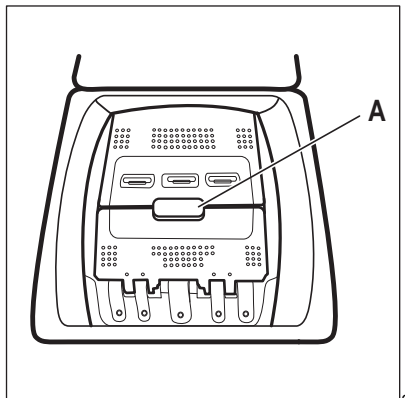
10.1 啟動本機

1. 將電源插頭連接到電源插座。
2. 請打開水龍頭。
3. 按下按鈕 On/Off 啟用本機。一聲短促的聲音。

10.2 放入衣物

1. 打開本機上蓋。

2. 按下 A 按鈕



洗衣筒會自動打開。

3. 將衣物逐件放入滾筒。

- 4. 請先輕甩衣物，然後再將其放入本機。請務必確定不要將過多衣物放入滾筒內。
- 5. 蓋妥滾筒及上蓋。

**警告**

在關閉本機上蓋前，請確定已正確緊閉滾筒。

10.3 洗衣劑盛載格。使用洗衣劑和添加劑

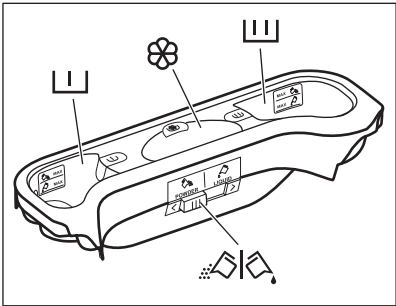
- 1. 量取指定的洗衣劑和衣物柔軟劑。
- 2. 將洗衣劑與衣物柔軟劑倒入適當的盛載格裡。



務必遵循洗衣劑產品包裝上的指示，但我們建議您不要超過指定的濃度上限。但此數量會保證最佳洗衣結果。

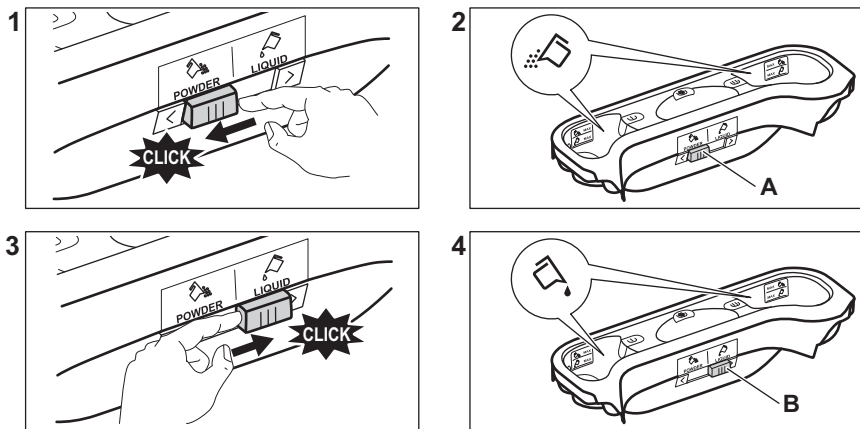


使用液體洗衣劑時，請使用量劑球（由該洗衣劑的製造商提供）加入洗衣劑。請將量劑球放入洗衣機滾筒內，置於衣物上。



-  預洗階段的洗衣劑盛載格。
MAX 標記是洗衣劑（粉劑或液體）的最大容量。
在您設置包含污漬的程序時，加入洗衣劑（粉劑或液體）。
-  洗衣階段的洗衣劑盛載格。
MAX 標記是洗衣劑（粉劑或液體）的最大容量。
-  液體添加劑（衣物柔軟劑、漿粉）的盛載格。
 標記是液體添加劑的最大容量。
-  洗衣粉或液體洗衣劑的翻蓋。

10.4 洗衣精或洗衣粉



- 位置 A；適用於洗衣粉（出廠設定）。
- 位置 B；適用於洗衣精。



在您使用洗衣精時：

- 請勿使用膠狀或稠狀洗衣精。
- 請勿在倒入洗衣精時超過最高刻線位置。
- 請勿設定預約啟動功能。

10.5 設定程序

1. 將程序旋鈕轉到需要的洗衣程序。

Start/Pause ▷|| 按鈕的指示燈會閃爍。

顯示器會顯示指示性程序持續時間。

2. 若要變更溫度和/或脫水轉速，請觸碰相關按鈕。
3. 如有需要，觸碰相關按鈕來設定一或多個特別功能。顯示器上的相關指示燈會亮起，指定的資訊會據以變更。



如果無法選取，則會發出聲響，而且顯示器會顯示 ---。

10.6 啟動程序

觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕以啟動程序。當按鈕指示燈熄滅且不閃爍時（例如，錯誤位置上的程序選擇旋鈕），無法啟動程序。相關指示燈會停止閃爍，並一直亮著。

程序開始且上蓋已上鎖。顯示器會顯示指示燈 .



在本機裝滿水之前，排水泵會很快運作。

10.7 開始程序，並且設定延遲開始

1. 重複觸碰 Delay Start 按鈕，直至顯示器顯示所需的延遲時間。顯示器會顯示指示燈 .

2. 觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕。本機門會鎖定並開始倒數延遲開始時間。顯示器會顯示指示燈 .

倒數完成時，該程序就會自動開始。

倒數計時開始之後，取消延遲會開始

取消延遲開始：

1. 觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕以暫停本機的運作。相關指示燈會閃爍。
2. 重複觸碰 Delay Start 按鈕，直至顯示器顯示  且指示燈  熄滅為止。
3. 再觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕以立即啟動程序。

倒數計時開始之後，變更延遲會開始變更延遲開始：

1. 觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕以暫停本機的運作。相關指示燈會閃爍。
2. 重複觸碰 Delay Start 按鈕，直至顯示器顯示所需的延遲時間。
3. 再觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕以開始新的倒數計時。

10.8 SensiCare System 衣物量偵測



顯示器中的程序工作時長指的是中等 / 高量。

觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕後，宣稱的衣物量上限指示燈會熄滅，SensiCare System 會開始衣物量偵測：

1. 本機會在前 30 秒偵測衣物量。在 Time Manager 可用的程序中，在此階段，位於時間數字下方的 Time Manager 列 ----- 會播放簡單的動畫。滾筒會很快轉動起來。
2. 程序工作時長可據以調整，而且時間可能增加或減少。再過 30 秒之後，就會開始注水。

在衣物量偵測結束時，若滾筒衣物量過多，則顯示器的指示燈 **MAX** 就會閃爍：

在此情況下，有 30 秒的時間可暫停本機並取出過量衣物。

取出過量衣物之後，觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕以再次開始程序。最多可重複執行 SensiCare 階段三次（請參閱第 1 點）。

重要事項！ 如果並未減少衣物量，雖然衣物量過多，但洗衣程序仍會開始。在此情況下，將無法保證最佳洗衣結果。



程序開始之後大約 20 分鐘，程序工作時長可根據布料的吸水量而再次進行調整。



僅針對完整的洗衣程序以及程序工作時長未透過按下 Time Manager 按鈕減少的情況下執行 SensiCare 檢測。



並非所有程序都具備 SensiCare System，例如：羊毛/絲質、快洗 14 分鐘、過水及短週期程序。

10.9 中斷程序並且改變特別功能

程序在執行時，您可以只變更一些特別功能：

1. 觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕。相關指示燈會閃爍。
2. 改變特別功能。顯示器中的指定資訊會據以變更。
3. 再次輕觸 Start/Pause ▷|| 按鈕。洗滌程序會繼續進行。



若要再次開始程序，請確定程序旋鈕正確地放置在中段的程序上，而且 Start/Pause ▷|| 按鈕的指示燈會閃爍。

10.10 取消執行程序

1. 按下 On/Off 按鈕以取消程序，並停用本機。
2. 再次按下 On/Off 按鈕以啟動本機。



如果 SensiCare System 已經完成並且已開始裝水，則新程序會開始而不重複 **SensiCare System**。但水和洗衣劑不會排出，以避免產生廢棄物。顯示器會顯示程序的持續期間上限，在開始新程序之後，更新程序大約 20 分鐘。

還有另一種取消方式：

1. 將選擇旋鈕旋轉到「重設」位置 ●。
2. 等候 1 秒鐘。顯示器會顯示 ---。現在，您可以設定新的洗衣程序。

10.11 打開上蓋 - 加入衣服



如果滾筒的溫度和水位過高及/或依然旋轉，您不應打開上蓋。

當程序或延遲開始程序運作時，本機上蓋會被鎖上。顯示器會顯示指示燈 。

1. 觸碰 Start/Pause ▷|| 按鈕。顯示器中相關上蓋鎖指示燈熄滅。

- 開啟本機上蓋和滾筒機門。如有需要，加入或移除衣物。蓋妥滾筒機門及上蓋。觸碰 Start/Pause  按鈕。
該程序或延遲開始程序會繼續進行。

10.12 程序結束

完成程序時，本機會自動停止。發出聲響 (如果已經啟用)。顯示器會顯示 

Start/Pause  按鈕的指示燈會熄滅。

上蓋解除鎖定且指示燈  熄滅。

- 按下按鈕 On/Off 停用本機。
待程序結束五分鐘後，節能功能會自動停用本機。



當您再次啟動本機時，顯示器會顯示上一程序已結束。轉動程序旋鈕設定新的程序。

- 將衣物自本機取出。
- 請確定滾筒是空的。
- 保持上蓋和滾筒機門維持半開狀態，防止發霉和發出臭味。
- 關閉水龍頭。

10.13 程序結束之後排出水分

如果您選擇無法在最後一次脫水時排空水分的程序或選項，該程序可完成，但：

- 時間區域顯示 ，顯示器顯示上蓋鎖定 .

- 滾筒仍會定時轉動以防止衣物皺摺。
- 上蓋仍舊鎖著。
- 您必須將水排乾，才能打開上蓋：

- 如有需要，觸碰 Spin 按鈕以減少本機提議的脫水速度。
- 按下 Start/Pause 按鈕：
 - 如果您已經設定 Rinse Hold ，本機會排水和脫水。
 - 如果您已經設定 夜間 ，本機則只會排水。

選項指示燈 Rinse Hold  和 夜間  消失

- 當程序完成時，上蓋鎖指示燈  會熄滅，此時您可以打開上蓋。
- 按下 On/Off 按鈕數秒以停用本機。

10.14 待機特別功能

以下情形，待機功能會自動停用本機，以減少能源消耗：

- 已持續 5 分鐘未使用本機。
按下按鈕 On/Off 再次啟動本機。
- 在洗衣程序結束 5 分鐘後
按下 On/Off 按鈕再次啟動本機。
顯示器會顯示最近程序已結束。
轉動程序旋鈕設定新的程序。

如果旋鈕旋轉到「重設」位置 ，本機將在 30 秒內自動關閉。



如果您設定的程序或特別功能會於結束時使滾筒內殘留清水，則待機功能將不會啟用本機以提醒您排水。

11. 提示與訣竅



警告!

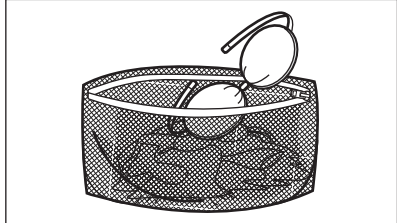
請參閱「安全性」一章。

11.1 洗衣衣物

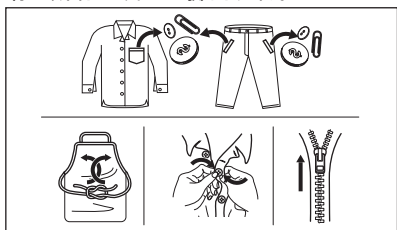
- 將衣物分為：白色、有色、合成纖維、纖細和羊毛。
- 請遵守衣物護理標籤上的洗衣說明。
- 請勿將白色及有色衣服放在一起洗。
- 第一次洗滌時，一些有色衣物會褪色。建議您在前幾次單獨清洗有色衣物。
- 將多層織物、毛織品以及印製圖案的衣服由內向外翻。
- 預先處理頑強髒污。

- 使用特殊洗衣劑清洗頑強髒污。
- 請小心清洗窗簾。拆下鉤子，將窗簾放在洗衣袋或枕套中。
- 洗衣量過少會在脫水階段造成失衡的問題，而產生強烈震動。如果發生此情況：
 - 中斷程序並打開機門 (請參閱「日常使用」一章)；
 - 手動重新分配衣物量，讓衣物均勻分散在滾筒中；
 - 按下 Start/Pause 按鈕。脫水階段便會繼續。
- 扣好枕套、拉上拉鍊，並扣好鉤扣。繫好腰帶、繩線、鞋帶、緞帶和任何其他鬆脫的元件。

- 切勿清洗沒有縫邊或切邊的衣物。請使用洗衣袋清洗小件和/或纖細衣物 (例如帶有鋼圈的胸罩、腰帶、襪襪、鞋帶、緞帶等)。



- 清空所有口袋並且攤開衣物。



11.2 頑固污漬

有些污漬只使用水和清潔劑是不夠的。

我們建議您先處理這些污漬，再將其放入本機中。

可使用的特殊去漬產品 使用該類型的污漬及布料適用的特殊去漬產品。

11.3 洗滌劑類型和用量

洗滌劑的選擇和正確用量不僅會影響您的洗衣效果，還有助於避免浪費和保護環境：

- 僅使用洗衣機專用的洗滌劑和其他處理劑。首先，請按照這些通用規則：
 - 適用於各類衣物 (質地纖細的衣物除外) 的洗衣粉 (也包括洗衣錠和洗衣膠囊)。偏好包含白色衣物的漂白劑和洗衣消毒劑的粉狀洗滌劑。
 - 適用於各類衣物或僅用於羊毛的洗衣液 (也包括洗衣膠囊)，低溫洗衣程序 (最高 60 °C) 最好採用洗衣液。
- 洗滌劑的選擇和用量取決於：織物的類型 (纖細衣物、羊毛、棉質等)、衣服的顏色、洗衣量、髒污程度、洗衣溫度和洗衣水的硬度。
- 請遵守洗衣劑產品或其他處理劑包裝上的說明，而不要超過指定的濃度上限 (MAX)。
- 不要混合不同類型的洗滌劑。

- 如有以下情況，請使用更少的洗滌劑：
 - 清洗少量衣物、
 - 衣物的髒污輕微、
 - 清洗時有大量泡沫。
- 使用洗衣錠或洗衣球時，務必將其放入滾筒內，而不是放入洗滌劑分配器中，然後遵循製造商的建議進行。
- 本洗衣機需要使用低泡洗滌劑，以防止泡沫過多、洗滌效果不理想以及對機器造成損壞。

專為前置式洗衣機設計的低泡洗滌劑標有「前置式」、「高效」、「HE」，例如前置式冷動力或「Matic」。

請勿在您的洗衣機中使用錯誤類型的洗滌劑，例如上置式洗衣機洗滌劑、手洗洗滌劑或皂基洗滌劑產品。這會導致泡沫過多、循環時間延長、轉速低、過水效果差和電機過載等問題。

洗滌劑不足可能會導致：

- 洗衣效果不滿意、
- 洗滌物變成灰色、
- 衣物油膩、
- 設備中形成黴菌。

洗滌劑過多可能會導致：

- 起泡、
- 降低洗衣效果、
- 沖洗不足、
- 對環境的影響更大。

11.4 環保提示

為了節省水電和保護環境，我們建議您遵循下列提示：

- 一般髒污的衣物不進行預洗，以節省洗衣劑、水和時間 (環境也得到保護！)。
- 依據每個程序指定的最大容量，將衣物放入本機，以協助減少耗電量和用水量。
- 污點及輕微髒污可透過預先處理去除；然後以較低溫度洗滌衣物。
- 若要使用正確數量的清潔劑，請參閱清潔劑製造商建議的數量並檢查您國內系統的水質硬度。請參閱「水質硬度」。
- 在烘乾滾筒乾衣機中的衣物之前，請先針對所選取清洗程序設定最大可能的脫水轉速。這可節省烘乾時的耗電量！

11.5 水質硬度

如果您的水質硬度很高或適中，我們建議您使用洗衣機專用的軟水劑。對於水質極軟的地區，沒有必要使用軟水劑。

若要知道您當地的水質硬度，請聯絡當地負責自來水的機關。

請使用正確的軟水劑用量。請遵守這些產品包裝上的說明。

12. 保養與清潔

警告!

請參閱「安全性」一章。

12.1 外部清潔

僅以溫合的肥皂和溫水清潔本機。使整個表面完全乾燥。請勿使用菜瓜布或任何會刮傷機器的材料。

警告

請勿使用甲基性酒精、溶劑或化學產品。

警告

請勿使用含氯的洗衣劑來清潔金屬表面。

12.2 除垢

如果您的水質硬度很高或適中，我們建議您使用洗衣機專用的除水垢產品。

定期檢查滾筒以檢查是否有水垢。

一般洗衣劑已經包含軟水劑，但建議您偶爾使用已清空的滾筒和除垢產品執行程序。

請務必遵守您在這些產品包裝上找到的說明。

12.3 保養洗滌

重複且長使用低溫程序可能導致清潔劑沉澱、絨毛殘留物、滾筒和洗衣筒內部的細菌孳生。這可能產生異味和發霉。若要盡量清除這些沉澱物和清潔本機內部，請定期執行保養洗滌（至少每個月一次）。

請參閱「清潔滾筒」一段。

12.4 清潔滾筒

定期查看滾筒以防止多餘的沉積物。

洗衣期間的生鏽異物或含鐵的水龍頭水可能會導致洗衣筒內產生鏽跡。

利用特殊不鏽鋼產品清潔滾筒。

請務必遵守產品包裝上的說明。
切勿使用酸性除垢產品、或含有氯或者鐵或鋼絲的擦洗產品來清潔洗衣筒。

如需徹底洗滌：

1. 將所有衣物自滾筒內取出。
2. 以最高溫度執行 棉質彈性 程序。
3. 將少量粉狀洗衣劑加入空的滾筒中，以便脫水掉任何餘留下來的殘留物。

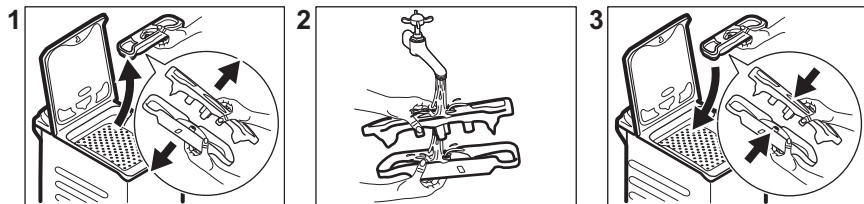
有時，在程序結束時，顯示器上會顯示圖示 ：這是執行「滾筒清潔」的建議。滾筒清潔完成後，該圖示會消失。

12.5 上蓋密封圈

請定期檢查密封圈，並移除在內側部分的所有物品。必要時進行清潔，使用氨霜清潔劑，以免刮傷密封圈表面。

請務必遵守產品包裝上的說明。

12.6 清潔洗潔劑分配器



12.7 清潔排水濾網

定期檢查排水泵濾網並確保清潔。

在下列情況下，清潔排水泵：

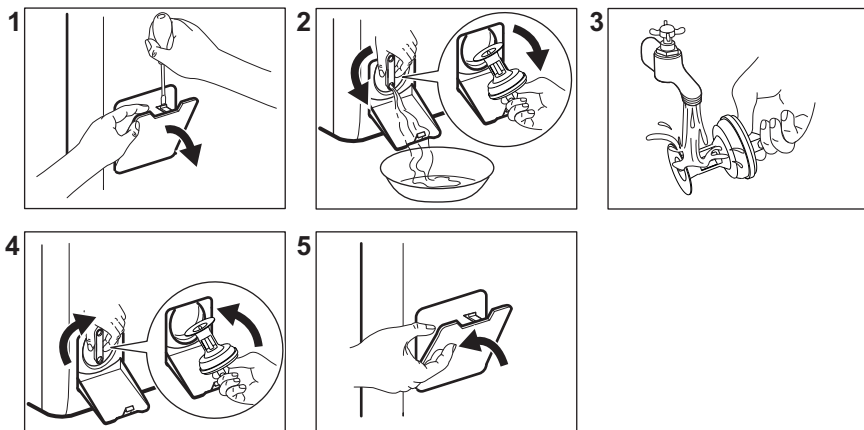
- 設備沒有排水。
- 滾筒未轉動。
- 本機因為物品阻塞排水泵而發出異常噪音。
- 顯示器將顯示警示代碼 **E20**

⚠ 警告！

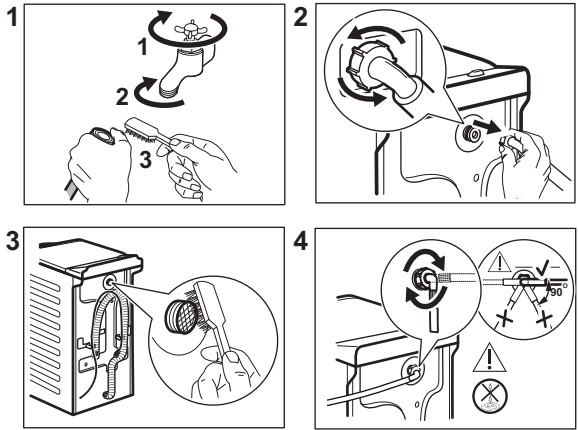
- 將電源插頭從電源插座拔除。
- 如果本機內為熱水，請勿清潔排水泵。等待直到水冷卻為止。
- 本機運作時，請勿取下濾網。
- 緩慢並輕柔地旋下過濾器，直到水停止流出。排水後，即可完全旋下過濾器。

卸下濾網時，應準備一塊布隨時抹乾任何流出來的水。

按照下列指示以清潔排水泵：



12.8 清潔進水軟管和閥的濾網



12.9 緊急排水

如果本機無法排水，請執行相同程序，如「清潔排水泵」段落所述。必要時，清潔排水泵。

12.10 預防霜凍

如果將本機安裝在溫度達到 0° C 左右或以下溫度，請從進水軟管和排水泵排出剩餘的水。

1. 將電源插頭從電源插座拔出。
2. 關閉水龍頭。

3. 將進水軟管兩端放在容器內，並讓水排出軟管。
4. 清空排水泵。請參閱緊急排水程序。
5. 當排水泵清空時，再一次安裝進水軟管。

⚠ 警告！

當您再次使用本機時，確定溫度大於 0 °C。
對於低溫造成的損害，製造商概不負責。

13. 疑難排解

⚠ 警告！

請參閱「安全性」一章。

13.1 警告代碼和潛在故障

本機在運轉時無法啟動或停止。請先試著找到問題的解決辦法(請參閱表格)。

⚠ 警告！

請先停止本機再進行任何檢查。

某些問題會在顯示器上顯示警示代碼，且 Start/Pause ▶|| 按鈕會持續閃爍：

警告代碼

可能的解決辦法

E 10

本機未適當注水。

- 請確定水龍頭已經開啟。
- 請確定供水壓力並未過低。如需瞭解此資訊，請聯絡您當地的自來水機關。
- 請確定水龍頭沒有阻塞。
- 請確定進水軟管未扭結、破損或彎曲。
- 請確定已正確連接進水軟管。
- 請確定進水軟管過濾器及閥過濾器沒有阻塞。請參閱「保養與清潔」章節。

E20

設備沒有排水。

- 請確定排水龍頭未阻塞。
- 請確定排水軟管未扭結或彎曲。
- 請確定排水過濾器未阻塞。如有需要，請清潔過濾器。請參閱「保養與清潔」章節。
- 請確定已正確連接排水軟管。
- 如果設定無排水階段的程序，請設定排水程序。
- 如果您設定的選項會在結束時使洗衣筒內殘留清水，請設定排水程序。

E40

上蓋已開啟或未關妥。

- 請確定上蓋已關妥。

E91

本機的電子元件之間無通訊。

- 程序並未適當完成，或是過早停止本機。再次關閉並開啟設備。
- 如果警示代碼再次出現，請聯絡「授權服務中心」。

EAD

本機的滾筒機門已開啟或未關妥。

- 請確定滾筒機門已關妥。

EKO

主電源不穩定。

- 請等待直到主電源穩定。

EFO

防溢裝置為啟動。

- 斷開本機的電源並關閉水龍頭。請聯絡「授權服務中心」。

如果顯示器顯示其他警示代碼，則關閉並啟動本機。如果問題持續存在，請聯絡「授權服務中心」。

如果洗衣機有其他問題，請檢查下表以尋找可能的解決辦法。
某些警告代碼可能不會出現。內容若有變更，恕不另行通知。

潛在故障	可能的解決辦法
程序未開始。	• 請確定電源插頭已經連接至電源插座。 • 請確定本機上蓋和滾筒機門已關閉。 • 請確定保險盒中的保險絲沒有損壞。 • 確定已碰觸 Start/Pause . • 如果設定了預約啟動，請取消設定或等待倒數計時結束。 • 如果「兒童安全鎖」功能啟動，請關閉。 • 檢查所選程序的旋鈕位置。
本機立即注水並排水。	• 請確定排水軟管在正確的位置上。軟管位置可能太低。請參閱「安裝說明」章節。

潛在故障	可能的解決辦法
脫水階段未運作或洗衣程序的時間比一般更久。	- 設定脫水程序。 - 請確定排水過濾器未阻塞。如有需要，請清潔過濾器。請參閱「保養與清潔」章節。 - 手動調節洗衣筒中的衣物，然後重新開始脫水階段。這個問題可能起因於失衡。
地板上有水。	- 請確定水管接頭處緊固且沒有漏水。 - 請確定進水軟管和排水軟管未損壞。 - 請確定使用正確的洗衣劑和正確的用量。
您不可以打開本機上蓋。	- 請確定並未選取最後會將水注入洗衣筒的洗衣程序。 - 請確定洗衣程序已完成。 - 如果滾筒內有水，請設定排水或脫水程序。 - 請確定本機已接過電源。 - 問題可能起因於本機已故障。請聯絡「授權服務中心」。
本機發出異常的噪音和震動。	- 請確定設備平衡放置。請參閱「安裝說明」章節。 - 請確定已移除包裝和/或運輸用螺栓。請參閱「安裝說明」章節。 - 請在滾筒中放入更多衣物。衣物量可能過少。
程序持續期間在程序執行期間增加或減少。	SensiCare System 可依據類型和洗衣量大小而調整程序持續時間。請參閱「日常使用」一章的「SensiCare System 衣物量偵測」。
清洗效果不理想。	- 請增加洗衣劑用量或使用其他洗衣劑。 - 在洗滌衣物之前，請先使用特殊產品去除頑強污漬。 - 請確定您設定正確的溫度。 - 減少洗衣量。
洗衣程序期間滾筒內產生太多泡沫。	減少洗衣劑的用量。
洗滌程序之後，分配器中有一些洗衣劑殘留物。	- 確定翻蓋在正確的位置上。 - 請確定您已經依據此使用者手冊提供的指示來使用洗衣劑分配器。

檢查後，啟動本機。程序會從中斷處繼續運轉。
如果問題再次出現，請聯絡「授權服務中心」。
服務中心的必要資料位於銘牌上。

14. 技術資料

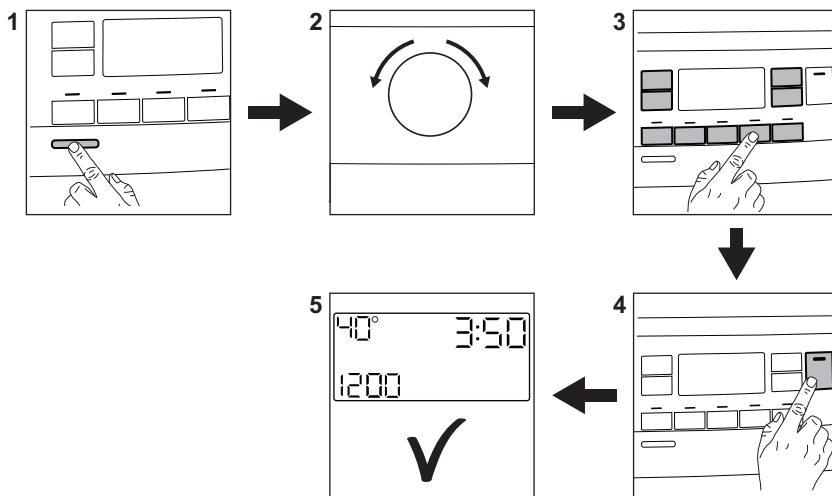
尺寸	寬/高/深/總深度	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
電氣連接	電壓 總功率 保險絲 頻率	220-230 V 2100 W 13 A 50 Hz
防護罩確保防止固體顆粒和水分進入的防護等級，無防潮功能的低電壓設備除外		IPX4
供水壓力	下限 上限	0.5 bar (0.05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
供水 ¹⁾		冷水

最大洗衣量	棉質衣物	7 kg
能源效率等級		等級 1
脫水轉速	最大脫水轉速	1300 rpm

1) 使用 3/4" 吋管線將進水軟管連接至水龍頭。

15. 速查指南

15.1 日常使用



將電源插頭連接到電源插座。

請打開水龍頭。

將衣物放入。

將清潔劑及其他處理劑倒入清潔劑分配器的適當盛載格中。

1. 按下 **On/Off** 按鈕開啟本機。旋轉程序旋鈕以設定需要的程序。

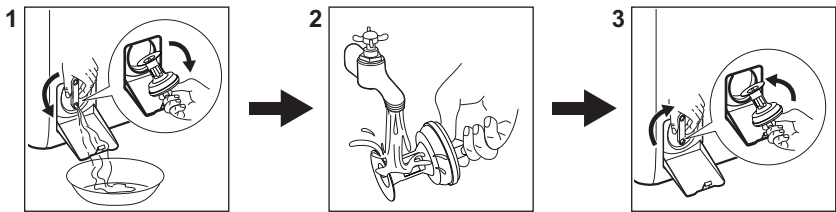
2. 使用對應的觸控式按鈕 (1) 來設定需要的選項。若要開始程序，輕觸 **Start/Pause**

▷|| 按鈕 (2)。

3. 本機已啟動。
程序結束時，取出衣物。

按下 **On/Off** 按鈕開啟本機。

15.2 清潔排水泵濾網



定期清潔濾網，特別是當顯示器上顯示警示代碼 **E20** 時。

15.3 程序

程序	衣物量	產品說明
棉質彈性	7 kg	白色和有色棉質衣物。
棉質衣物	7 kg	白色和有色棉質衣物。能源標籤能耗值的標準程序。
合成衣物	3 kg	合成纖維或混合布料衣物。
纖幼衣物	2 kg	質地纖細的衣物，如丙烯酸纖維、黏膠纖維、聚酯纖維衣物。
 蒸氣	1 kg	羊毛及蒸氣羊毛專用的蒸氣洗衣程序。
 蒸氣羊毛	1 kg	適合棉質、合成纖維和纖細衣物的蒸氣洗衣程序。
脫水/排水	7 kg	所有衣物，除了羊毛和非常纖細的衣物。脫水和排水專用的程序。
過水	7 kg	所有衣物，除了羊毛和非常纖細的衣物。沖洗和脫水專用的程序。
機洗羽絨	2 kg	單件合成纖維毯子、襯墊衣物、被子、羽絨外套。
快洗 14 分鐘	1,5 kg	輕度髒污或只穿過一次的棉質和合成纖維衣物。
 戶外	2kg ¹⁾ 1kg ²⁾	現代戶外運動服。
牛仔	2 kg	牛仔衣物。

程序	衣物量	產品說明
護色洗滌	3 kg	棉製品。密集簡短程序。
 羊毛/絲質	1,5 kg	可機洗毛織物、手洗毛織物和纖細衣物。

- 1) 洗衣程序。
- 2) 洗衣程序及防水階段。

16. 環境關懷

回收有標誌  的材料。請將包裝材料放到適當的容器中予以回收。回收電子和電氣器具廢棄物有利於保護環境及人類健康。請勿將有標

記  的器具與家用廢棄物一同處理。請將產品送至當地回收廠或聯絡市政府辦公室。





